

ذكصولوجية واطس للقديس الانبا متاؤس الاول
تقال في ه طروبة

Φνεθτ πατριαρχης:
αββα Πατθεος πισοτιτ:
πισωτη εταυφορ μ'πχ-
ωκ : ηνεμαρετη ηψμ-
ετΧριστιανος :

Πιδκεος εταυερ οτμ-
οναχος: πεψαζι νε μετ-
υτο ηρωμπι: παυοτεμ
οτσοπ ηεζοοτ β'νιβεν:
οτοζ πιθκριον ατθεβιο
παυ :

Παυψαμ'μπι'θρε θα νη-
ετψατ: πισηζεμωη πα-
τβι πεψσοβνι: αψτοτνεσ
οτρεψμωοττ αψνοζεμ:
ηοτψτχη εβολ'θεν πι-
τακο :

القديس البطريك
أنا متاؤس الأول
المختار الذي وصل
لكمال الفضائل
المسيحية

الصديق الذي صار
راهباً وعمره كان
أربعة عشر عاماً
كان يأكل مرة كل
يومين وخضعت
له الوحوش

كان يحمل الطعام
لل محتاجين والولاه
كانوا يأخذون
مشورته. اقام ميتاً
وانقذ نفساً من
الهلاك .

Παύεμι ἡγῆτ ἡναῖτῃ:
περὶ ἡλῆλ πατρὶνῃ δατ-
εν Φτ: παρτῆνις ἡφμοτ
εθε εἰ κκλῆσια: ἀρσο-
τεν φῆατ ἡπερ οὐωτεβ:

كان يستشف الأمور
المستقبله وصلواته كانت
مقبولة عند الله
وكان يعلم نفسه
للموت من أجل
الحكمة وعرف
وقت انتقاله .

Хере пау асерпроф-
нтетин: ден перδιαдо-
хос ава ТаВринл:
мененса перенкот ас-
отωηг: εβολ асеруф-
нр ден пероωу:

سلام له تبأ
بخليفته أبنا غبريال
وبعد انتقاله ظهر
وشارك في رسامته

Тωβг ἡΠοc εἰρῆνι
εχωη: пеніωт εθотаВ
пπατpιαρχης: пπαпа
Πατθεος пгготгт: нтеу-
ха пеннови пал εβολ:

اطلب من الرب عنا
يا أبانا القديس
البطريرك البابا
متساؤس الأول
ليغفر لنا خطايانا